

FÉDÉRATION DORDOGNE

la ligue de  
l'enseignement  
un avenir par l'éducation populaire

# COLONIES DE VACANCES

Enfants & Ados **Été 2020**



**TARIFS réservés**  
aux **PÉRIGORDINS**



avec le soutien de :

Dordogne  
PÉRIGORD  
LE DÉPARTEMENT | dordogne.fr



**DÉPARTS**  
Bergerac  
Sarlat  
Trélissac



**vacances** POUR TOUS

# Édito

Chers parents, chers amis,

Notre fédération d'éducation populaire, la ligue de l'enseignement de la Dordogne, organisatrice de ces séjours, est forte d'un réseau de plus de 360 associations et 18 000 adhérents qui nous font confiance. Ils mettent en œuvre et vivent avec nous, dans tout le département, le projet de favoriser l'accès de tous à l'éducation, au sport, à la culture et aux loisirs...

En choisissant nos séjours de vacances, votre enfant ou adolescent(e) bénéficiera à son tour de nos actions et de nos compétences.

« Partir en colo » est une expérience particulière. C'est l'occasion de découvrir d'autres horizons, d'apprendre la vie en collectivité et d'être acteur de ses propres vacances. C'est aussi l'opportunité de pratiquer de nouvelles activités et de partager des moments de détente dans des lieux parfois insolites, loin du quotidien habituel.

Au travers de ses séjours, la ligue de l'enseignement - Vacances Pour Tous a toujours eu à cœur d'offrir à votre enfant un formidable terrain de jeux pour se construire et s'épanouir au travers de rencontres avec les autres, dans le respect et la solidarité.

Nos équipes sont constituées d'animatrices et d'animateurs, volontaires et motivés, principalement formés dans nos propres stages et encadrés par des professionnels expérimentés. Ils auront plaisir à accueillir votre enfant ou votre adolescent(e) dans nos séjours pour partager de vraies vacances, avec du repos, des échanges, des activités... des moments inoubliables !

Pour vous permettre de financer ce séjour, nous mobiliserons les différentes aides de nos partenaires, parmi lesquels le Conseil Départemental de la Dordogne et la CAF (Caisse d'Allocations Familiales), qui nous soutiennent et nous font confiance pour mettre en œuvre ces actions éducatives et sociales. Le nom de notre réseau, « Vacances Pour Tous », sous lequel s'inscrit l'ensemble des propositions de cette brochure, traduit également cette volonté partagée de faciliter l'accès du plus grand nombre à ces vacances collectives.

Chaque année, ce sont ainsi plus de 1 000 enfants et jeunes, principalement venant de Dordogne, qui participent à nos séjours et bénéficient de notre compétence dans ce domaine.

Alors place à la distraction et aux fous rires, aux baignades rafraîchissantes et aux veillées entre copains. Des activités passionnantes les attendent sous le soleil de cet été !

## Vivement les vacances !

Le Président de la ligue de l'enseignement de la Dordogne :  
**Jean-Luc GIRAUDEL**

## Nos destinations

<b>S</b>	Garantie annulation .....	<b>p. 21</b>
<b>O</b>	Texte ministère .....	<b>p. 20</b>
<b>M</b>	Bulletin de réservation .....	<b>p. 19</b>
<b>M</b>	Le cahier des parents .....	<b>p. 15-18</b>
<b>A</b>	Autres séjours - Aides Caf 24 .....	<b>p. 14</b>
<b>I</b>	St Jean-de-Luz .....	<b>p. 10-13</b>
<b>R</b>	Biscarrosse .....	<b>p. 8-9</b>
<b>E</b>	Les Eyzies / Sireuil .....	<b>p. 6-7</b>
<b>E</b>	Murat-le-Quaire .....	<b>p. 4-5</b>
<b>E</b>	Uz - Taussat .....	<b>p. 2-3</b>

## A CHAQUE AGE SA COLO !

Parce qu'à chaque âge correspondent un moment de la vie et des besoins particuliers, les enfants et adolescents sont répartis en groupes d'âge afin de mieux répondre à leurs spécificités. Ainsi, nos équipes d'encadrement adaptent leur projet pédagogique aux participants.

4/6  
ans

### LES TOUT-PETITS

Des séjours sur mesure avec une équipe, des locaux et des activités spécifiques et adaptés au rythme et à l'équilibre de nos bouts de chou...

6/11  
ans

### L'ÂGE DES DÉCOUVERTES

De nombreux séjours proposés avec des thématiques riches et variées et des formules leur permettant de choisir l'intensité qu'ils veulent donner à leurs activités.

12/14  
15/17  
ans

### AUTONOMIE ET LIBERTÉ

2 tranches d'âge différentes mais c'est à partir de nos « préados » que nous proposons des types de séjours correspondant à leur besoin d'autonomie et de liberté : séjours itinérants, croisières, séjours à l'étranger...

# Des séjours de qualité



Plus de **1 000** enfants et adolescents de **4 à 17 ans** sont partis avec la ligue de l'enseignement de la Dordogne durant l'année 2019 !

## Nos formations BAFA / BAFD

Annuellement, la ligue de l'enseignement forme près de 15 000 stagiaires en formation BAFA et BAFD (brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur / de directeur). Elle est l'un des quatre principaux organismes de formation à l'animation volontaire.

La majorité des stagiaires que nous formons réalisent leur stage pratique dans les structures de séjours et de loisirs éducatifs de notre réseau. Ainsi, la ligue de l'enseignement construit réellement des parcours éducatifs avec chaque jeune. Elle se donne aussi les moyens de bien connaître chacun d'entre eux pour mieux les accompagner et les former, et ainsi optimiser la qualité de ses séjours ainsi que le portage de son projet éducatif.

Sous les labels de « Vacances Pour Tous » ou de « ligue de l'enseignement-séjours éducatifs », la ligue de l'enseignement est le leader européen du nombre de départs en séjours de vacances éducatifs pour les enfants et les jeunes.

Elle propose chaque année plusieurs milliers de séjours durant la période estivale et les périodes de vacances scolaires dans 360 destinations différentes. Avec 160 structures d'accueil permanentes implantées partout en France, auxquelles s'ajoutent de très nombreuses localisations estivales, et des départs de toute la France, la ligue de l'enseignement souhaite satisfaire les demandes et les besoins de tous les enfants et de leurs parents.

## Des équipes professionnelles et volontaires

**4/6 ans** : un animateur titulaire ou en cours de formation Bafa pour 6 enfants. Au moins un membre de l'équipe de direction a une formation spécifique "petite enfance".

**+ 6 ans** : un animateur titulaire ou en cours de formation Bafa pour 8 ou 10 enfants. Pour les activités spécifiques, nous faisons appel à des moniteurs brevetés d'État afin d'en garantir le bon déroulement.

## Un contrôle permanent

Tous nos séjours sont déclarés aux directions départementales de la Cohésion sociale. Nos locaux et les projets de nos équipes sont contrôlés tant sur la qualité des activités que sur la sécurité.

Nous exerçons également nos propres contrôles par une commission chargée du respect de notre charte de qualité.

## NOS PARTENAIRES

**Le Conseil Départemental de la Dordogne**, propriétaire des centres de vacances de Murat-le-Quaire et Uz, assure l'entretien général des bâtiments et du matériel et aide financièrement les familles à faire partir leurs enfants en vacances (voir conditions financières page 15).

**La Caisse d'Allocations Familiales de la Dordogne** aide financièrement les familles allocataires bénéficiant de l'aide au temps libre à faire partir leurs enfants en vacances (voir aides financières page 14).

**Séjours pour enfants en situation de handicap** : La JPA (la Jeunesse au Plein Air) en partenariat avec l'ANCV et la ligue de l'enseignement de la Dordogne se mobilisent, ensemble, pour permettre l'accès de jeunes en situation de handicap à des séjours de vacances tout public. **Attention : délai de 5 semaines pour la demande d'aide financière.**

Pour tous renseignements n'hésitez pas à contacter notre correspondant : JPA 24 - 82, avenue G. Pompidou BP 80010- 24001 PERIGUEUX Cedex - Tél. : 05 53 09 35 02.



## NOUS CONTACTER



### LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT DE LA DORDOGNE

82, av. Georges Pompidou - BP 80010  
24001 Périgueux cedex

Tél. **05 53 02 44 00**

[vacances@laligue24.org](mailto:vacances@laligue24.org)

[www.laligue24.org](http://www.laligue24.org)

# Taussat GIRONDE



centre partenaire de notre réseau



Départ en train de Périgueux

## CASTEL LANDOU

Capacité du centre :  
**195 JEUNES**

### SITUATION ET HÉBERGEMENT

Dans le bassin d'Arcachon, au bord de l'océan avec un **accès direct à la plage**. Centre **Castel Landou** : composé de 4 bâtiments dont 1 château, implantés dans un vaste parc avec une piscine chauffée.

Chambres de 4 à 8 lits avec sanitaires et douches intégrés ou à proximité. Les repas sont cuisinés sur place par un professionnel qui veille à l'équilibre alimentaire.

Ce centre accueille des jeunes jusqu'à 17 ans.

## 4-6 ans LA NATURE FAIT SON SPECTACLE TAUSSAT

Réf. 801

### NOUVEAU!



Dans la vie, nous sommes entourés de petites bêtes, et si tu observes avec attention, tu découvriras la magie du monde animal !

Durant ton séjour, tu pourras découvrir les **petits animaux qui peuplent le bassin d'Arcachon** lors d'une pêche à pieds et grâce à l'élaboration d'un aquarium. L'**environnement forestier** quant à lui te permettra également d'observer les petites bêtes lors de promenades. Puis place au ramassage d'éléments naturels afin de confectionner ton ticket nature ! Ensuite, non loin du centre, tu pourras faire connaissance avec un autre animal, un peu plus gros cette fois : **le poney** ! Tu apprendras à le brosser, le seller, le monter et surtout le caresser et développer une relation privilégiée avec lui dans un environnement calme et verdoyant...

7 jours	tarif*
04/07 au 10/07	398€ à 608€
03/08 au 09/08	

Du dîner au déjeuner

EFFECTIF DU GROUPE : 18 PARTICIPANTS

## 9-12 ans Nature et bric'colo UZ-CAUTERETS

Réf. 503



**BRICOLAGE - ORIENTATION - RANDO - FEU DE CAMP**

Tu aimes la nature, le bricolage? Ce séjour est fait pour toi !

**Course d'orientation** : avec ta carte il te faudra retrouver des balises / **Activités nature** avec notre animateur spécialisé qui te fera découvrir plein de choses : goûter des plantes sauvages comestibles, observer des oiseaux à la lunette, grimper aux arbres, suivre les traces des sangliers dans la forêt... / **Feu de camp** : tu apprendras à faire du feu et te régaleras en faisant griller des guimauves / **Bricolage** : apprentissage des techniques de base pour fabriquer une cabane, un nichoir à oiseaux, un bâton de randonnée... C'est toi qui décide de ton projet avec l'aide de tes animateurs.

**Autres activités** : VTT, baignade, bivouac, jeux collectifs, ping-pong, baby-foot, sortie en ville, veillées, soirée dansante, cuisine, chorégraphie... au choix des participants

EFFECTIF DU GROUPE : 16 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07	325€ à 625€
07/08 au 17/08	

Du dîner au déjeuner

(\*) Prix suivant votre Quotient Familial (voir p. 14 et p. 15)

# Uz-Cauterets HAUTES-PYRÉNÉES



## VILLAGE D'UZ

Capacité du centre :  
**60 JEUNES**



Départ en car de Bergerac, Sarlat, Trélassac

### SITUATION ET HÉBERGEMENT

Le village d'Uz est situé à 760 m d'altitude à l'entrée des vallées de Cauterets et Gavarnie. Hébergement en grand chalet montagnard niché à flanc de montagne offrant un paysage ouvert sur la vallée des gaves d'Argelès-Gazost. Dortoirs aménagés en unités de 4 à 6 lits. Restauration sur place, terrasse couverte extérieure, espace détente avec baby-foot, ping-pong, bibliothèque, jeux, chaîne hi-fi.

### DOCUMENTS OBLIGATOIRES

Obligatoire(s) pour tous les séjours : attestation de réussite au test d'aisance aquatique pour tous les séjours (sauf référence 503).

9-11 ans  
12-14 ans

## Montagne tout-terrain UZ-CAUTERETS

9-11 ans : Réf. 501  
12-14 ans : Réf. 502



### RAFTING - DEVALKART - SPÉLÉOLOGIE - TREK - PARC CHLORO'FIL

Départ imminent pour découvrir les secrets de la montagne avec tes nouveaux copains de la colo ! Viens t'amuser dans les Pyrénées : sur terre, sous terre, sur l'eau, dans les airs...

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07	404€ à 704€
16/07 au 26/07	
27/07 au 06/08	
07/08 au 17/08	
18/08 au 28/08	

**Rafting (bateau gonflable de 6 à 8 personnes)** : descente sur le gave de Pau / **Devalkart** : A Hautacam, à toi de piloter ton bolide à la descente / **Spéléologie** : Découvre le monde souterrain / **Trek** : Dans le Parc National des Pyrénées avec un professionnel montagne / **Parc Chloro'fil** : Evolue dans les arbres, tyrolienne, escalade... ligne de vie continue pour un maximum de sécurité  
**Autres activités** : VTT, baignade, bivouac, jeux collectifs, ping-pong, baby-foot, sortie en ville, veillées, soirée dansante, cuisine, chorégraphie... au choix des participants

Du dîner au déjeuner

EFFECTIF DU GROUPE : 36 PARTICIPANTS RÉPARTIS EN 2 GROUPES : 9-11 ANS & 12-14 ANS

13-15 ans

## Pyrénées eaux vives UZ-CAUTERETS

Réf. 504



### CANYONING - RAFTING - HOT DOG - AIR BOAT - MINI RAFT - BIVOUAC/CAMPING

Plutôt sportif et plein d'énergie ? Tu aimes les activités de pleine nature, la vie avec les copains ? Les Pyrénées t'offrent un formidable terrain de jeux !

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07	459€ à 759€
16/07 au 26/07	
27/07 au 06/08	
07/08 au 17/08	
18/08 au 28/08	

**Canyoning** : 2 séances ; sauts, descente en rappel... / **Rafting** : descente en eaux vives sur le gave de Pau / **Hot dog** : canoë gonflable qui se navigue à 2 / **Air boat** : kayak gonflable individuel / **Parc Chloro'fil** : Evolue dans les arbres, tyrolienne, escalade... en toute sécurité

**Autres activités** : VTT, baignade, bivouac, jeux collectifs, ping-pong, baby-foot, sortie en ville, veillées, soirée dansante, cuisine, chorégraphie... au choix des participants

Du dîner au déjeuner

EFFECTIF DU GROUPE : 20 PARTICIPANTS

13-15 ans

## Organise tes vacances ! UZ-CAUTERETS

Réf. 505



Un séjour différent où c'est toi qui organise tes vacances. Une aventure humaine pleine de partage et de découvertes t'attend. La montagne en mode farniente, culturel, sportif... Un potentiel énorme pour t'amuser et t'aider à devenir plus autonome.

En début de séjour nous te proposerons des activités pour faire connaissance avec les autres participants... Ensuite une sortie rafting pour souder le groupe et après à toi de « jouer » ! Il est possible de faire plein de choses : **bronzer près d'un lac, faire du canyoning, aller aux thermes pour se détendre dans un hammam, faire de l'escalade, aller au bowling, se balader dans la montagne, assister à un spectacle de rapaces, dormir sous la tente ou à la belle étoile...** Les activités ne manquent pas ! Tu feras des propositions et tu organiseras ton séjour avec les autres jeunes de ton groupe en fonction des envies du moment. A ta disposition : le matériel du centre, les prestataires de la région, un budget, de quoi te déplacer et une équipe d'animation en appui pour t'aider à concrétiser le projet collectif de tes vacances.

11 jours	tarif*
16/07 au 26/07	440€ à 770€
27/07 au 06/08	

Du dîner au déjeuner

EFFECTIF DU GROUPE : 15 PARTICIPANTS

(\* Prix suivant votre Quotient Familial (voir p. 14 et p. 15))



# VOLCA SANCY

Capacité du centre :  
150 JEUNES



propriété de :



Départ en car de Bergerac, Sarlat, Trélissac

## SITUATION ET HÉBERGEMENT

À 1 000 m d'altitude, au cœur du parc des Volcans d'Auvergne, dans les monts Dore. Le centre-ville de La Bourboule se trouve à 2 km. **Le centre Volca-Sancy** : colonie de vacances implantée dans un parc de 8 hectares à l'entrée du village. Chambres de 6 à 10 lits (compartimentées par unités de 4 à 5 lits), réparties sur 3 pavillons d'hébergement et d'activités.

## 6-8ans Cavaliers Trappeurs MURAT-LE-QUAIRE

Réf. 301



PONEY - CHIENS HUSKIES - TRAÎNEAU À ROULETTES - CANI-RANDO - CHÈVRERIE - PÊCHE - NATURE

**Bienvenue en Auvergne pour un séjour nature autour des animaux !**

Tu découvriras les **poneys** du centre grâce à des jeux et des parcours dans un manège clos. Tu seras bien sûr aidé(e) par un animateur ou une animatrice qui connaît parfaitement ces animaux. Tu feras aussi connaissance avec la meute de chiens **huskies** de Jean-François. **Baptême de traîneau à roulettes** et découverte de la **cani-rando** en Auvergne. À la **chèvrerie** de Murielle, tu auras l'occasion de traire et nourrir les chèvres puis goûter les délicieux fromages ! Peut-être **pêcheras-tu** de curieuses bêtes dans notre mare ! Tu pourras **t'amuser avec la nature**, sentir, écouter, dessiner, observer... et tu pourras passer sûrement ta première nuit sous tente avec tes copains ou copines !

**Autres activités** : grands jeux, randonnées, veillées surprises, bivouac, activités manuelles...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 16 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07 16/07 au 26/07 27/07 au 06/08 07/08 au 17/08	404€ à 704€
18/08 au 28/08	343€ à 673€

Du dîner au déjeuner

## 6-9 ans J'apprends à nager MURAT-LE-QUAIRE

Réf. 302



**NATATION : APPRENDRE OU SE PERFECTIONNER**

**Tu ne sais pas nager ou tu veux te perfectionner dans l'eau ? Ce séjour est fait pour toi !**

**8 séances** au centre aqua ludique de La Bourboule pour apprendre à nager ou te perfectionner dans l'eau ! Après les séances tu resteras avec ton animateur pour profiter des toboggans, des cols de cygne et des jets d'eau. Tu pourras également aller te balader, dormir sous une tente, rencontrer nos poneys... Bref, passer un super séjour !

**Autres activités** : grands jeux, randonnées, veillées surprises, bivouac, activités manuelles...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 6 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07 16/07 au 26/07 07/08 au 17/08	404€ à 704€

Du dîner au déjeuner

## 6-11 ans Volca Légendes MURAT-LE-QUAIRE

Réf. 303

**NOUVEAU!**

**CHÂTEAU DE MUROL - MAISON DE LA TOINETTE ET LA GRANGE DE JULIEN - VOLCANS - CONTES AUVERGNATS**

**Un séjour pour faire un saut dans le passé en remontant le temps pour découvrir l'histoire et les légendes de notre terroir, les volcans...**

« Connais-tu toutes les histoires d'Auvergne ? Que ce soit au Château de Murol ou là-haut sur le rocher de Murat-le-Quaire, tu y rencontreras peut-être le capitaine de la garde ou la cuisinière !

Pars à la découverte de la **forteresse de Murol**. Au travers de **2 scénographies animées**, tu pourras aller « Chez la Toinette » voir comment les gens vivaient ici il y a 100 ans et comment « Julien » a transformé sa grange en maison ! Tu iras aussi nourrir les chèvres de Murielle, à la rencontre d'un **volcan** éteint, et tu feras de nombreux **jeux et activités dans la nature**. A la tombée de la nuit, tu écouteras de nombreuses **histoires et légendes d'Auvergne**, certaines autour du feu de camp avant d'aller dormir sous la tente... Et pour finir tu pourras monter sur les **poneys** du centre !

**Autres activités** : grands jeux, randonnées, veillées surprises, bivouac, activités manuelles...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 20 PARTICIPANTS

11 jours	tarif*
27/07 au 06/08	374€ à 704€

Du dîner au déjeuner

# 9-12 ans Trappeurs des Volcans MURAT-LE-QUAIRE

Réf. 304



CHIENS HUSKIES - KART À ROULETTES - TROTTINETTE - CANI-RANDO - BIVOUAC - RANDO - TIR À L'ARC

**Bienvenue en Auvergne, pour un séjour nature autour des chiens de musher !**

Tu découvriras sur **5 séances** la meute de **chiens huskies** de Jean-François, avec présentation de la meute, **baptême en kart, trottinettes à roulettes et cani-rando**. Un soir, tu monteras ta tente pour te plonger dans la vie d'un nomade et dormir en **bivouac** avec tes copains et copines. Tu iras **randonner** selon tes envies près des lacs de montagne (lac du Guéry) ou sur les hauteurs des volcans d'Auvergne (Chaudefour, la Banne d'Ordanche, le Sancy...). Pour compléter ton aventure, initiation au **tir à l'arc** (activités encadrées par un animateur breveté d'État), une séance de jeux avec les **poneys** du centre. À la fin de ton séjour, peut-être pourra-t-on te décerner le diplôme du petit musher autour d'un feu de camp et d'un repas trappeur.

**Autres activités** : grands jeux, veillées surprises, activités manuelles...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 À 24 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07 16/07 au 26/07 27/07 au 06/08 07/08 au 17/08	414€ à 714€
18/08 au 28/08	355€ à 685€

Du dîner au déjeuner

9/12 ans  
13/16 ans

## 100% Sport MURAT-LE-QUAIRE

9-12 ans : Réf. 305  
13-16 ans : Réf. 306



V.T.T. - ORIENTATION - TIR À L'ARC - RANDO - ESCALADE...

**Pars en colonie de vacances en Auvergne pour un séjour 100 % volcans, nature, copains et sport...**

**Commun aux 2 groupes** :

**VTT** : découverte de l'environnement local (descente à partir du plateau de La Bourboule ou du Mont-Dore) / **Orientation** : initiation puis mise en pratique sur les sites naturels de l'Auvergne / **Tir à l'arc** : 1 séance / **Rando découvertes** : au choix, lac du Guéry, réserve de Chaudefour, la Banne d'Ordanche...

**Les + pour les 9-12 ans** : **Escalade** : 2 séances en salle ou sur paroi naturelle / **Équitation** : 2 séances de poney (jeux et parcours dans l'enclos du centre) / **Escalabre** : parcours dans les arbres sur le site du Mont-Dore : ponts de singe, tyroliennes, filets...

**Les + pour les 13-16 ans** : **Escalade** : 1 séance en salle ou sur paroi naturelle / **Via ferrata** : 1 séance au Mont-Dore sur paroi naturelle / **Biathlon** : 1 séance avec carabine à visée laser.

**Autres activités** : grands jeux, spectacles, veillées surprises, bivouac, activités manuelles...

**EFFECTIF** : 12 PARTICIPANTS PAR GROUPE

10 ou 11 jours	tarif* Réf. 305	tarif* Réf. 306
06/07 au 15/07 16/07 au 26/07 27/07 au 06/08 07/08 au 17/08	414€ à 714€	431€ à 731€
18/08 au 28/08	355€ à 685€	371€ à 701€

Du dîner au déjeuner

## 12-16 ans 100% Karting MURAT-LE-QUAIRE

Réf. 307



**KARTING**

**3, 2, 1... Pleins gaz sur l'Auvergne ! Une colo où la maîtrise de tes gestes et de ta conduite fera de toi le plus rapide sur la piste !**

Sur une piste outdoor de 500 m se trouvant à 20 min du centre. **Karting** : tu feras 5 séances de 3 fois 10 minutes de pilotage, soit 30 min/séance, plus 20 min consacrées aux apports théoriques et techniques. Tu termineras tes séances par la cérémonie de remise de médailles ! Une combinaison sera à ta disposition en cas de mauvais temps. Le circuit est agréé par la Fédération française du sport automobile (FFSA) et le moniteur est diplômé BPJEPS sports automobiles. Soucieux de mettre en place une réflexion à propos des émissions de CO2 causées par la pratique d'un sport mécanique, nous chercherons des moyens pour compenser ces émissions durant le séjour.

**Autres activités** : grands jeux, spectacles, veillées surprises, bivouac, activités manuelles...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 24 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07 16/07 au 26/07 27/07 au 06/08 07/08 au 17/08	470€ à 770€
18/08 au 28/08	410€ à 740€

Du dîner au déjeuner

## 12-16 ans 100% Danse MURAT-LE-QUAIRE

Réf. 308



**DANSE**

**De la danse, du spectacle, du show ! Quel que soit ton niveau, viens profiter du cadre exceptionnel de l'Auvergne pour t'éclater en colonie de vacances !**

Avec l'aide d'une animatrice spécialisée, tu t'initieras aux techniques de **danse moderne et contemporaine**, tout en te basant sur tes connaissances en **hip-hop** ou autres (5 séances de 3 h/jour). Avec le groupe, tu laisseras petit à petit ton imaginaire agir pour t'inspirer de ton environnement et créer plusieurs chorégraphies sur des musiques de ton choix. Selon les projets du groupe, des séances de théâtre, d'expression et de musique compléteront le programme pour aboutir un vrai spectacle présenté en fin de séjour aux enfants et aux adultes.

**Autres activités** : grands jeux, randonnées, veillées surprise, bivouac, activités manuelles...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
06/07 au 15/07 16/07 au 26/07 27/07 au 06/08 07/08 au 17/08	406€ à 706€
18/08 au 28/08	345€ à 675€

Du dîner au déjeuner



# CAP SIREUIL

Capacité du centre :  
90 JEUNES



**Pas de transport, rendez-vous au centre de Sireuil**

## SITUATION ET HÉBERGEMENT

Le centre **Cap Sireuil** est une colonie de vacances implantée dans le hameau typiquement périgourdin de **Sireuil**, à 15 km de Sarlat. Un bâtiment principal en pierre avec la salle de restauration, 3 bâtiments d'hébergement de 30 lits chacun, dans une clairière en pleine nature. Chambres de 4 à 6 lits avec sanitaires complets. 2 salles d'activités à proximité.

6-11 ans

## Robinson au pays de Cro-Magnon SIREUIL

Réf. 401



### CABANE - FAIRE DU FEU - NUIT À LA BELLE ÉTOILE - COURSE D'ORIENTATION - ESCALARBRE

Tel Robinson sur son île, pars en colonie de vacances pour vivre au plus près de la nature ! Remonte le temps de quelques milliers d'années et découvre les modes de vie de nos ancêtres dans un site préhistorique au cœur de la Vallée de l'Homme.

Construire une **cabane**. Apprendre à **faire du feu** comme à la préhistoire / Dormir une **nuît à la belle étoile** / Se repérer en forêt lors d'une **course d'orientation** / Trouver et identifier des **empreintes d'animaux** / Grimper aux arbres, séance **d'escalarbre** avec un moniteur breveté d'État / Subsister au pays du mammoth et **fabriquer un hameçon pour les 6-8 ans, un propulseur lance-sagaie pour les 9-11 ans**. **Pour tous** : initiation au tir au propulseur avec animateur spécialisé.

**Autres activités** : 1 demi-journée de baignade (piscines surveillées), activités et veillées proposées par les jeunes ou l'équipe d'animation de la colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 24 PARTICIPANTS

5 jours

tarif\*

06/07 au 10/07  
13/07 au 17/07  
20/07 au 24/07  
27/07 au 31/07  
03/08 au 07/08  
10/08 au 14/08  
17/08 au 21/08

206€ à 356€

Du déjeuner au goûter

6-11 ans

## Animaux et p'tits cuistots SIREUIL

Réf. 402



### ANIMAUX - JARDINAGE - CUISINE - APICULTURE - CHÈVRERIE - TRUFFIÈRE

Viens te mettre aux fourneaux et découvrir toutes les richesses gustatives du Périgord, connu pour sa gastronomie !

**Soins quotidiens aux lapins et poules** du centre, et récoltes dans le **jardin potager** / **Ateliers cuisine** : confiture de fraises du Périgord, confection du fameux **gâteau aux noix** pour le «buffet-boum» / Rencontre avec un **apiculteur**, pour tout savoir de la vie des abeilles / Enquête-découverte du **marché gastronomique de Sarlat** / Visite d'une **truffière**, pour tout comprendre sur l'or noir du Périgord : la truffe / Visite d'une **chèvrerie**, pour connaître les secrets du cabécou.

**Autres activités** : 1 demi-journée de baignade (piscines surveillées), activités et veillées proposées par les jeunes ou l'équipe d'animation de la colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 16 À 24 PARTICIPANTS

5 jours

tarif\*

13/07 au 17/07  
27/07 au 31/07  
10/08 au 14/08  
17/08 au 21/08

206€ à 356€

Du déjeuner au goûter

8-11 ans

## Au pays des châteaux forts SIREUIL

Réf. 403

**NOUVEAU!**

### CHÂTEAUX FORTS - GABARRE - TIR À L'ARBALÈTE ET À L'ARC - JAVELOT PICARD - ATELIERS MÉDIÉVAUX

Pars en colo au pays des mille et un châteaux : entre histoire et légendes, les forteresses de nos vallées deviendront ton aire de jeu et feront de toi un vrai chevalier ou une véritable princesse !

Visites de **châteaux forts**, initiation au tir à l'**arbalète** et au **javelot picard**. Une balade en **gabarre** sur la Dordogne. **Des ateliers médiévaux** : **Héraldique** pour créer ton propre blason, **Archerie** pour fabriquer ta flèche et t'initier au tir à l'arc. Et aussi des activités déguisées comme au moyen-âge...

**Autres activités** : 1 demi-journée de baignade (piscines surveillées), activités et veillées proposées par les jeunes ou l'équipe d'animation de la colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 16 PARTICIPANTS

5 jours

tarif\*

20/07 au 24/07  
03/08 au 07/08

246€ à 396€

Du déjeuner au goûter

8-12 ans

## Vivre comme un archéologue aventurier SIREUIL

Réf. 404



## RANDONNÉE - ATELIER FOUILLES - SPÉLÉOLOGIE - CANOË - CHÂTEAU DE COMMARQUE

L'alerte est donnée : un précieux vase préhistorique d'une valeur archéologique inestimable a été volé ! Une enquête passionnante, ponctuée d'épreuves, d'énigmes et d'aventures t'attend. Mets-toi en quête des fragments égarés du fabuleux vase :

Randonnée avec un âne de bât pour rejoindre et explorer les vestiges du **château de Commarque** / **Atelier fouilles archéologiques** / Exploration d'une grotte en **spéléologie** / Descente en **canoë** encadrée par un moniteur breveté d'État. Parviendras-tu à reconstituer le fameux vase et le restituer aux scientifiques ?

**Autres activités** : 1 demi-journée de baignade (piscines surveillées), activités et veillées proposées par les jeunes ou l'équipe d'animation de la colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique.

5 jours

tarif\*

06/07 au 10/07  
20/07 au 24/07  
03/08 au 07/08  
17/08 au 21/08

254€ à 404€

Du déjeuner au goûter

8-12 ans

## Équi'Périgord SIREUIL

Réf. 405



## ÉQUITATION

Tu adores les poneys ? Tu souhaites découvrir le monde des chevaux et t'initier aux différentes disciplines de l'équitation ? Alors, ce séjour est pour toi : viens vivre un séjour 100% poney !

**Pansage** (brossage et nettoyage) et équipement (selle, bride...) du poney / Une reprise d'**équifun** (dressage) / Découverte de l'**attelage** / Une séance de **voltage** / Des **pony games**, et pour finir, une **balade** en extérieur dans la campagne périgourdine. Encadrement par la monitrice brevetée d'état d'équitation du poney-club Equi'Périgord, à 8 km du Centre.

**Autres activités** : 1 demi-journée de baignade (piscines surveillées), activités et veillées proposées par les jeunes ou l'équipe d'animation de la colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

5 jours

tarif\*

06/07 au 10/07  
13/07 au 17/07  
20/07 au 24/07  
27/07 au 31/07  
03/08 au 07/08  
10/08 au 14/08

259€ à 409€

Du déjeuner au goûter

9-14 ans

## 100% Grimpe d'arbres SIREUIL

Réf. 406



## ESCALARBRE : Escalade dans les arbres !

Les vieux chênes de nos forêts n'attendent que toi ! Viens maîtriser de nouvelles techniques, grimper toujours plus haut et dormir dans ton nid lors d'un bivouac dans les arbres. De tout là-haut tu pourras admirer le panorama de notre belle vallée !

Découverte de l'arbre et des essences de nos forêts / Apprentissage et maîtrise de nouvelles techniques de grimpe / Bivouac dans les arbres, et bien entendu beaucoup de **grimpe d'arbres** !

**Autres activités** : 1 demi-journée de baignade (piscines surveillées), activités et veillées proposées par les jeunes ou l'équipe d'animation de la colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 8 PARTICIPANTS

5 jours

tarif\*

06/07 au 10/07  
20/07 au 24/07  
03/08 au 07/08

324€ à 474€

Du déjeuner au goûter

10-14 ans

## Sensations sports en Périgord SIREUIL

Réf. 407



## ESCALADE - STAND UP PADDLE - CANOË - ESCALARBRE - COURSE D'ORIENTATION

Tu aimes les activités physiques de pleine nature ? Te lancer de nouveaux défis sportifs et aller au bout de toi-même ? Bienvenue au cœur des magnifiques paysages du Périgord noir ! Tu découvriras et pratiqueras différentes activités de pleine nature !

**Escalade** : sur les falaises, avec un moniteur breveté d'État (1 demi-journée) / **Sports de pagaie** avec un moniteur breveté d'État, sur les deux grandes rivières du département, la Dordogne et la Vézère : stand up paddle (1 demi-journée) et canoë (1 demi-journée) / **Escalarbres** : 1 séance / **Course d'orientation** : 1 séance en forêt.

**Autres activités** : 1 demi-journée de baignade (piscines surveillées), activités et veillées proposées par les jeunes ou l'équipe d'animation de la colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique.

5 jours

tarif\*

13/07 au 17/07  
27/07 au 31/07  
10/08 au 14/08

258€ à 408€

Du déjeuner au goûter

# Biscarrosse LANDES



**vacances** POUR TOUS  
centre partenaire de notre réseau



Départ en car de Bergerac, Trélissac

## ISPE LARRIGADE

Capacité du centre :  
**180 JEUNES**

### SITUATION ET HÉBERGEMENT

**Centre Ispe Larrigade** : colonie de vacances à Biscarrosse, dans la pinède au bord du lac de Cazaux, à proximité de l'océan Atlantique. Chalets de 7 places compartimentés en chambres de 2 à 3 lits et une terrasse. Sanitaires et salles d'activités à proximité. Repas servis sur des terrasses extérieures couvertes.

**Activités communes à tous les séjours** : baignades (lac et océan), veillées, spectacles et animations locales.

### DOCUMENTS OBLIGATOIRES

Obligatoire(s) pour tous les séjours : attestation de réussite au test d'aisance aquatique pour tous les séjours (sauf référence 604).

## 6-8 ans Trésor des Dunes BISCARROSSE

Réf. 601

### NOUVEAU !

Tu vas partir avec tes copains à la recherche du trésor en explorant l'environnement de Biscarrosse et en surmontant plusieurs épreuves et activités ! Au fur et à mesure, tu rempliras ton carnet d'explorateur avec des photos, ce qui te permettra d'obtenir des indices et d'accéder au fameux trésor... Tu repartiras avec ton carnet rempli et une partie du trésor !



**Voile** : le vent dans les voiles au cours d'1 séance de 2 heures sur le lac de Biscarrosse, sur optimist / **Promenade en barque** : tu découvriras les secrets des marais et des grands lacs pendant une balade en barque et en fin de journée la mini ferme de Biscarrosse / **Pêche** : le lac a son lot de trésors, découvre les lors de 2 séances de pêche et d'une journée en pleine nature / **Bodyboard** : 1 séance d'1h / **Roller** : 1 séance d'initiation suivie d'1 balade pour découvrir les bords du lac / **Parcours d'orientation** : la forêt landaise n'aura plus de secrets pour toi, participe à la fameuse chasse au trésor car elle est pleine de surprises / **Dune du Pilat** : vas-tu réussir à gravir la plus grande dune d'Europe ?

**Autres activités** : Cabanes dans les bois, parcours de billes, concours de châteaux de sable, fabrication de cerf-volant, de déguisements, spectacle, activités sportives, animations locales...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 20 PARTICIPANTS

15 jours	tarif*
03/07 au 17/07 17/07 au 31/07 31/07 au 14/08 14/08 au 28/08	523€ à 943€

Du dîner au déjeuner

## 9-11 ans À l'eau-céan BISCARROSSE

Réf. 602



Un cocktail d'activités pour découvrir la côte landaise dans l'eau, sur l'eau et hors de l'eau !

**Minicatamaran** : 1 séance d'1 h pour découvrir l'un des plus grands lacs d'Europe / **Bodyboard** : 1 séance d'initiation d'1 h / **Stand up paddle** : 1 séance d'initiation d'1 h / **AquaPark** : 1 h 30 de jeu sur les structures gonflables du lac de Maguide / **Sports de plage** : initiation au beach volley, beach soccer et ultimate / **Pêche** : 2 séances de pêche traditionnelle au lac de Latécoère. **Roller/skate/trottinette** : 1 séance d'initiation pour chaque discipline, sur piste aménagée / **Sortie** : au Pilat, où tu escaladeras, avec tes copains de colo, la plus grande dune d'Europe / **Aventure et grand jeu** : un parcours d'orientation pour découvrir la forêt landaise et un grand jeu pour redécouvrir le plaisir de jouer ensemble.

**Autres activités** : Parcours de billes, concours de châteaux de sable, activités d'expression.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 20 PARTICIPANTS

15 jours	tarif*
03/07 au 17/07 17/07 au 31/07 31/07 au 14/08 14/08 au 28/08	539€ à 959€

Du dîner au déjeuner

12-14 ans

## Cocktail Plage BISCARROSSE

Réf. 603



Une colo ados riche en découvertes, action, plaisir et détente. Rien de mieux pour profiter à fond de la côte landaise !

**Sports de plage** : initiation au beach soccer, beach volley et ultimate / **Bouée tractée** : 15 min de frissons garantis sur le lac de Biscarrosse / **Bodyboard** : 1 séance d'initiation d'1 h / **Stand up paddle** : apprends à trouver l'équilibre sur une planche et à te diriger à l'aide d'une pagaie / **Découverte** du littoral, de la dune du Pilat, que tu escaladerez au coucher du soleil / **VTC** : une balade sur les pistes cyclables autour du lac de Biscarrosse / **Roller** : 2 séances d'initiation sur parcours sécurisé / **Aventure et grand jeu** : 1 parcours d'orientation pour découvrir la forêt landaise et 1 grand jeu pour redécouvrir le plaisir de jouer ensemble.

**Autres activités** : Jeux de plage, balades en skate-board ou trottinette.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 20 PARTICIPANTS

15 jours

tarif\*

03/07 au 17/07  
17/07 au 31/07  
31/07 au 14/08  
14/08 au 28/08

583€ à 1003€

Du dîner au déjeuner

12-15 ans

## Équi'Landes BISCARROSSE

Réf. 604



Pour les accros d'équitation, mais pas seulement ! Profite des plages océanes, du lac, et découvre aussi les Landes autrement, en colonie de vacances à Biscarrosse !

**Équitation** : 6 séances pour progresser au rythme de chacun, dont 1 ou 2 balades, en fonction du niveau, dans la forêt des Landes / **VTC** : balade au bord du lac de Biscarrosse sur les pistes cyclables aménagées / **Aqua-park** : 1 h 30 de grimpe, de sauts dans l'eau, de glisse sur les structures gonflables du lac de Maguide / **Aventure et grand jeu** : 1 parcours d'orientation pour découvrir la forêt landaise et 1 grand jeu pour redécouvrir les plaisirs de jouer ensemble / **Roller** : 1 séance d'initiation puis progression et balade à la demande / **Sortie** : à la dune du Pilat, la plus grande dune d'Europe, un point de vue inoubliable.

**Autres activités** : Jeux de plage, balades en trottinette ou en skateboard, ping-pong, grands jeux, farniente.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

15 jours

tarif\*

03/07 au 17/07  
17/07 au 31/07  
31/07 au 14/08  
14/08 au 28/08

673€ à 1093€

Du dîner au déjeuner

14-17 ans

## Kite Surf and Glisse BISCARROSSE

Réf. 605

NOUVEAU !

Tu aimes les sensations fortes ? Viens glisser sur le lac de Biscarrosse, site idéal pour la découverte du kitesurf et des activités tractées.

**Kitesurf** : 3 séances de 2h et 1 séance de 3h pour apprendre les bases de pilotage, t'entraîner aux premières sensations sur terre, puis dans l'eau. Tu pourras ainsi commencer à glisser le long des plages du site de l'école de kitesurf. Activité encadrée par des brevets d'Etat / **Wakeboard** : 1 séance / **Bouée tractée** : un grand frisson et une bonne partie de rigolade et de glisse sur le lac / **Roller et skateboard** : 1 balade et 1 initiation sur les pistes cyclables en face du centre ou sur terrain sécurisé / **VTC** : 1 balade détente sur les pistes qui longent le lac et la forêt / **Sortie** à la dune du pilat pour profiter du panorama de la plus grande dune d'Europe

**Autres activités** : Farniente, parcours d'orientation, sorties à Biscarrosse pour profiter des animations locales estivales, grands jeux, activités artistiques et sportives variées

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

15 jours

tarif\*

03/07 au 17/07  
17/07 au 31/07  
31/07 au 14/08  
14/08 au 28/08

783€ à 1203€

Du dîner au déjeuner

14-17 ans

## Stage Équitation et Océan BISCARROSSE

Réf. 606



Tu es fan d'équitation mais tu as aussi envie de profiter de la côte landaise et de ses plages pendant tes vacances ? Ce séjour est fait pour toi !

**Équitation** : 10 séances pour s'initier, progresser ou se perfectionner, dont 1 ou 2 balades au cœur de la forêt landaise / **Bodyboard** : 2 séances d'initiation d'1 h pour apprendre à glisser et profiter de 2 demi-journées sur la plage du Vivier à Biscarrosse / **Roller** : 1 séance d'initiation sur terrain sécurisé, puis progression ou balade, à la demande / **VTC** : 1 balade sur les pistes sécurisées autour du lac de Biscarrosse / **Sortie** : au coucher du soleil sur la plus grande dune d'Europe, la dune du Pilat.

**Autres activités** : Jeux de plage, activités d'expression, ping-pong, grands jeux, parcours d'orientation, farniente.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

15 jours

tarif\*

03/07 au 17/07  
17/07 au 31/07  
31/07 au 14/08  
14/08 au 28/08

759€ à 1179€

Du dîner au déjeuner

15-17 ans

## Cocktail Glisse BISCARROSSE

Réf. 607



Fan de glisse et de sensations ? Ce séjour à Biscarrosse est fait pour toi !

**Stand up paddle** : 2 séances d'initiation d'1 heure. Puis tu pourras parcourir les abords du lac de Biscarrosse lors d'une séance de 2 heures / **Surf** : 4 séances d'1 h 30 sur la plage du Vivier, avec l'école de surf La Vigie / **Wakeboard ou ski nautique** : 2 séances / **Bouée tractée** : un grand frisson de 15 min sur le lac de Biscarrosse / **Roller** : 1 séance d'initiation sur terrain sécurisé, puis progression ou balade à la demande / **VTC** : 1 balade sur les pistes cyclables autour du lac de Biscarrosse / **Sortie** : une sortie au coucher du soleil sur la dune du Pilat, la plus haute d'Europe !

**Autres activités** : Jeux de plage, activités d'expression, ping-pong, grands jeux, parcours d'orientation, farniente.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 20 PARTICIPANTS

15 jours

tarif\*

03/07 au 17/07  
17/07 au 31/07  
31/07 au 14/08  
14/08 au 28/08

769€ à 1189€

Du dîner au déjeuner

(\*) Prix suivant votre Quotient Familial (voir p. 14 et p. 15)

Saint-Jean-de-Luz  
PYRENEES  
ATLANTIQUES



**vacances POUR TOUS**

centre partenaire de notre réseau



**Pour les séjours de 15 JOURS : départ en car de Bergerac, Trélissac**  
**Pour les séjours de 10 ou 11 JOURS : départ en train de Périgueux**

DOMAINE  
CAMIETA

Capacité du centre :  
**200 JEUNES**

## SITUATION ET HÉBERGEMENT

À 1,5 km de Saint-Jean-de-Luz, la colonie de vacances accueille les enfants et jeunes dans un parc de 2 hectares. **Pour les 6/11 ans** : dans la bâtisse basque en chambres de 6 à 7 lits avec sanitaires à l'étage. **Pour les 12-17 ans** : hébergement sous tentes lourdes 6 places avec lits et rangements individuels. Sanitaires et lieux de vie à proximité.

**Activités communes à tous les séjours** : baignades à l'océan, pelote basque, grands jeux, ateliers d'éveil, découverte du Pays basque, domaine d'Abbadia et sentier du littoral, veillées.

6-9 ans

## Aventures Bask SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 701



**Gagne des défis avec les animateurs, construis une cabane, joue à l'aventurier, résous des énigmes et écoute des légendes au coin du feu : viens découvrir les mystères et les secrets du Pays basque !**

**Supsquatch et pirogue** : 2 séances de jeux et joutes le long des digues de Socoa / **Plaisance** : balade sur la Nivelle en longeant la côte, de Saint-Jean-de-Luz à Hendaye / **Aventure** : une grande course d'orientation avec chasse au trésor dans la forêt de chênes /  **Biarritz** : journée à la découverte du Port Vieux et du musée de la Mer / **Atelier gâteau basque** : avec le cuisinier, fabrication du dessert traditionnel / **Magie** : à la fin de ton séjour en colo, superbe spectacle avec un prestidigitateur professionnel étonnant.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 20 PARTICIPANTS

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique.

10 ou 11 jours

tarif\*

13/07 au 22/07  
22/07 au 31/07  
31/07 au 09/08  
18/08 au 28/08

445€ à 745€

Du dîner au petit-déjeuner

6-11 ans

## Bask'Attitude SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 702



**Viens vivre la Bask' attitude avec tes copains et pratiquer toutes les activités à la mode sur la côte basque !**

**Giant supsquatch** : 1 séance de joutes et fous rires garantis / **Stand up paddle** : 1 séance pour surfer sur une planche avec pagaie / **Pelote basque** : le sport des Basques sur le fronton du centre, 1 séance au minimum / **Skate-cruiser** : initiation avec animateur du centre, slalom ou freestyle à volonté / **Atelier tapas** : prépare les traditionnelles tapas pour les déguster avec tes copains de colo / **Sports de plage** : beach rugby, beach volley, ultimate et frisbee / **Aventure** : au WowPark d'Urrugne, grande course d'orientation dans les arbres, jeux aquatiques / **Biarritz** : requins et phoques pour te surprendre / **Magie** : superbe spectacle / **Découverte de Saint-Jean-de-Luz** : domaine d'Abbadia, sentier du littoral, pour découvrir une région unique / **Baignades** : à l'océan, à volonté !

**EFFECTIF DU GROUPE** : 40 PARTICIPANTS

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique.

15 jours

tarif\*

03/07 au 17/07  
17/07 au 31/07  
31/07 au 14/08

523€ à 943€

14/08 au 28/08

483€ à 903€

Du dîner au petit-déjeuner

7-11 ans

# Stage Magico Bask SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 703



## Stage de magie et spectacle de prestidigitation.

**Magie** : 8 à 10 séances de 2 h de pratique avec un magicien professionnel. De la découverte des premiers tours à la préparation d'un spectacle, nos apprentis magiciens vont s'initier aux tours de cartes, faire voyager des balles en mousse, jouer avec des bulles géantes, faire disparaître des objets en tout genre et réaliser des tours surprenants pour épater les copains ! Avec le magicien, ils présenteront leurs tours dans le grand spectacle final, devant toute la colo !

**EFFECTIF DU GROUPE** : 15 PARTICIPANTS

10 jours	tarif*
22/07 au 31/07 09/08 au 18/08	450€ à 750€

Du dîner au petit-déjeuner

8-11 ans

# Maxi Glisse et Maxi Fun SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 704



## Stage de kayak de mer, kayak-surf, pirogue et stand up paddle pour les accros de la glisse !

6 séances de pratique au total / **Pirogue hawaïenne** : embarcation stable et conviviale pour découvrir en jouant / **Kayak de mer** : 1 séance pour descendre la rivière l'Untxin et une séance dans la baie de Txingudi pour observer les oiseaux / **Stand up paddle** : 1 séance debout sur la planche / **Soirées** : 2 soirées coucher de soleil sur l'océan, en kayak de mer et en pirogue, avec pêche aux calamars pour profiter des dernières flammes du soleil.

**Le plus** : téléchargement après ton séjour, via un serveur interne sécurisé, les photos ou le film de ta colonie de vacances.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 8 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
03/07 au 13/07 13/07 au 22/07 09/08 au 18/08	480€ à 780€

Du dîner au petit-déjeuner

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique.

8-11 ans

# Stage Atlantic Voile SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 705



## Stage de voile sur catamaran ou Optimist, pour débutants ou confirmés.

6 séances de 2 h sur l'eau. Découverte du matériel, premières techniques de navigation, puis perfectionnement pour remonter au vent et tirer des bords. À la fin de ton séjour, mini régata dans la baie ! **Océanographie** : pêche à pied pour attraper crabes, étoiles de mer, poissons et bigorneaux.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 16 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
03/07 au 13/07 31/07 au 09/08	480€ à 780€

Du dîner au petit-déjeuner

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique.

8-11 ans

# Stage Plongeurs d'or SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 706



## Stage de plongée sous-marine : viens découvrir le milieu sous-marin et écrire toute la richesse de la vie marine dans ton carnet de plongée.

**Plongée** : 5 séances pour aller du baptême au diplôme FFESSM de plongeur d'or, d'argent ou de bronze selon l'âge et le niveau de pratique en fin de séjour. Tu apprendras à t'équiper seul, à utiliser le gilet de stabilisation en surface et dans l'eau, à lâcher et reprendre l'embout, à vider le masque sous l'eau et connaître le langage des signes des plongeurs. En fin de stage, remise du diplôme acquis. Matériel adapté aux enfants, carte de niveau et licence fédérale après les séjours.

**Le plus** : téléchargement après ton séjour, via un serveur interne sécurisé, les photos ou les films de ton séjour !

**EFFECTIF DU GROUPE** : 8 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours	tarif*
03/07 au 13/07 13/07 au 22/07 22/07 au 31/07 31/07 au 09/08 09/08 au 18/08 18/08 au 28/08	518€ à 818€

Du dîner au petit-déjeuner

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique, Certificat médical d'Absence de Contre-Indication à la pratique de la plongée (CACI).

12-14 ans

# Plongez Bask ! SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 707



## Passe ton diplôme de plongeur PE12 pour les passionnés de l'océan ! (ouvert aux débutants)

**Plongée** : 6 séances d'1 h 30 de pratique (15 à 20 min d'immersion) pour découvrir en toute sécurité de nouvelles sensations et explorer le monde sous-marin sur les sites les plus réputés du Pays basque. Maîtriser la flottabilité, respirer sous l'eau et admirer les poissons ! Tu recevras ton diplôme directement chez toi. Télécharge, après ton séjour, via un serveur interne sécurisé, les photos ou le film de tes vacances ! **Citoyenneté** : si tu le souhaites, tu pourras te former en 3 h aux gestes qui sauvent !

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

15 jours	tarif*
03/07 au 17/07 17/07 au 31/07 31/07 au 14/08	608€ à 1028€
14/08 au 28/08	558€ à 978€

Du dîner au petit-déjeuner

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique, Certificat médical d'Absence de Contre-Indication à la pratique de la plongée (CACI).



8/11 ans  
12/15 ans

## Stage Atlantic Surf SAINT-JEAN-DE-LUZ

8-11 ans Réf. 708  
12-15 ans Réf. 709



### Stage de surf

Planches softboards (ailerons souples) : **7 séances d'1 h 30** dans l'eau sur la plage d'Hendaye, pour l'initiation ou le perfectionnement. Apprends à t'équiper, t'échauffer, et dès le 1er jour, ramer, glisser couché dans la mousse et te redresser sur la planche. Changements de direction, enchaînements de virages, lecture de vagues et notions de règles de priorité. Choisis ta vague, prends de la vitesse et réalise tes premières figures : bottom-turn, roller et cut back ! Cérémonie de remise de diplôme à la fin de ton séjour. Shorty et matériel fournis.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 16 PARTICIPANTS

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRE(S)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique.

10 ou 11 jours	ref. 708	ref. 709
03/07 au 13/07	518€ à 818€	536€ à 836€
13/07 au 22/07		
22/07 au 31/07		
31/07 au 09/08		
09/08 au 18/08		
18/08 au 28/08		

Du dîner au petit-déjeuner

## 12-14 ans Road Trip Bask SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 710



**De découverte en découverte : viens explorer la côte basque jusqu'en Espagne... Un séjour riche et intense !**

**Au programme** : road trip de Biarritz à San Sebastian. Des sorties à la journée dans chaque ville emblématique de la côte basque pour découvrir la culture du Sud-Ouest. **Voilier habitable** : 1 demi-journée de navigation en équipage avec skipper pour admirer la côte depuis l'océan. **Giant sup** : 1 séance de paddle géant pour rigoler entre copains le long des digues de Socoa ! **Escalabre** : 1 sortie, sensations et bonne humeur garanties ! **C'est ton choix** : un ciné ? une thalasso ? une autre journée en Espagne ? A toi de choisir une séance d'activité avec l'équipe...

**EFFECTIF DU GROUPE** : 18 PARTICIPANTS

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRES** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique, Attestation Sortie du Territoire pour les mineurs, Carte Européenne Assurance Maladie, Carte d'Identité en cours de validité.

15 jours	tarif*
03/07 au 17/07	555€ à 975€
17/07 au 31/07	
31/07 au 14/08	
14/08 au 28/08	510€ à 930€

Du dîner au petit-déjeuner

## 13-16 ans L'échappée Basque SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 711



**Tu aimes plonger, courir, sauter, pédaler, pagayer...te détendre et rigoler avec les copains ? Alors « l'échappée Basque » n'attend plus que toi !**

**Randonnées VTC** : selon ton envie, aller sur les sites d'activités par le sentier du littoral, toute la richesse de la côte basque à portée de vélo : la corniche, le fort de Socoa, le domaine d'Abbadia / **Escalabre** : 1 sortie au parc d'escalabre... Sensations garanties / **Glisse** : 4 séances sur paddle, giantsup et wave rafting. Chutes dans l'eau, glissades et rigolade / **Randonnée palmée** : initiation à l'apnée, admirer la faune et la flore atlantique et agir en écorandonneur / **Thalasso** : bouger, c'est bien, se détendre, c'est sympa aussi ! 1 séance de 2 h dans les bulles à Saint-Jean de-Luz ou Hendaye / **Découverte du pays Basque** : visites de villes typiques et découverte de l'arrière-pays / **Détente à la plage** : à volonté, ça ne manque pas ici !

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRES** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique, Attestation Sortie du Territoire pour les mineurs, Carte Européenne Assurance Maladie, Carte d'Identité en cours de validité.

10 ou 11 jours	tarif*
03/07 au 13/07	548€ à 848€
13/07 au 22/07	
22/07 au 31/07	
31/07 au 09/08	
09/08 au 18/08	
18/08 au 28/08	

Du dîner au petit-déjeuner

## 12-15 ans Stage Atlantic Plongée SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 712



**Découverte de 2 types de plongée sous-marine pour les passionnés de l'océan Atlantique !**

**Randonnée palmée** : 3 séances d'initiation à l'apnée. Plonger et communiquer avec son équipier, identifier faune et flore, connaître les gestes de l'écorandonneur aquatique. 2 sorties bateau dans la «baie des Cochons» ou à «l'Aquarium», les grands sites de la baie d'Hendaye, près de la côte espagnole  
**Plongée scaphandre** : 3 séances après un baptême à la plage, 2 plongées exploration en bateau pour admirer les poissons et les sites sous-marins de la côte basque.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 9 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours

tarif\*

03/07 au 13/07  
13/07 au 22/07  
09/08 au 18/08  
18/08 au 28/08

536€ à 836€

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRES** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique, Certificat médical d'Absence de Contre-indication à la pratique de la plongée (CACI).

Du dîner au petit-déjeuner

## 14-17 ans Club Ados SAINT-JEAN-DE-LUZ

Réf. 713



**Organise et compose tes vacances à Saint-Jean-de-Luz au gré de tes envies ! L'équipe sera vigilante à ce que chacun puisse pratiquer les activités de son choix et utiliser un budget global en toute équité.**

Couché de soleil en pirogue, ski nautique, bouée tractée, baptême de plongée, escalarbre, kayak de mer, randonnée palmée, paintball, thalasso ou sorties plus culturelles, comme le musée Guggenheim de Bilbao, San Sebastian ou Biarritz... Un grand choix sportif et/ou culturel, pour des vacances au top !

**Autres activités** : baignades à l'océan, pelote basque, grands jeux, ateliers d'éveil, découverte du Pays basque, domaine d'Abbadia et sentier du littoral, veillées.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 24 PARTICIPANTS

10 ou 11 jours

tarif\*

03/07 au 13/07  
13/07 au 22/07  
22/07 au 31/07  
31/07 au 09/08  
09/08 au 18/08

550€ à 850€

**DIPLÔME(S) / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRES** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique, Attestation Sortie du Territoire pour les mineurs, Carte Européenne Assurance Maladie, Carte d'Identité en cours de validité.

Du dîner au petit-déjeuner

## 14-17 ans Stage Odyssée SAINT-JEAN-DE-LUZ

**OBLIGATOIRE : OPTION À PRÉCISER À L'INSCRIPTION**



**Option glisse - REF. 714** : Tu es amateur de glisse, ce séjour est pour toi ! De la glisse sur tous supports, que de la glisse ! Pirogue : 1 séance / Kayak de mer : 2 séances / Kayak-surf : 1 séance / Stand up paddle : 1 séance / Soirées sur l'eau : 1 en kayak de mer, 1 en pirogue.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 12 PARTICIPANTS.

**Option plongée - REF. 715** : Pour les passionnés et les jeunes diplômés qui veulent découvrir le monde sous-marin ! 8 séances encadrées par un moniteur breveté d'État. Du baptême aux plongées d'exploration depuis le bateau, progression jusqu'au niveau PE 12 ou PE 20 (plongeur encadré à 12 ou 20 mètres) sur les sites les plus réputés du Pays basque. La dernière plongée sera dans le Grand Bleu. Combinaisons et scaphandres fournis.

**Obligatoire** : certificat médical de non contre-indication à la pratique de la plongée.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 16 PARTICIPANTS

15 jours

tarif\*

03/07 au 17/07  
17/07 au 31/07  
31/07 au 14/08  
14/08 au 28/08

783€ à 1203€

**Option surf - REF. 716** : Pour les passionnés de surf, débutants ou confirmés ! 9 séances d'1h30 sur la célèbre plage d'Hendaye, qui offre des vagues faciles pour l'initiation comme pour le perfectionnement.

**EFFECTIF DU GROUPE** : 8 PARTICIPANTS

**Autres activités communes aux 3 séjours** : C'est ton choix... Un ciné ? Une thalasso ? Une journée en Espagne ? A toi de choisir avec l'équipe... Et aussi : baignades à l'océan, pelote basque, grands jeux, découverte du Pays basque, domaine d'Abbadia et sentier du littoral, veillées.

**DIPLÔMES / ATTESTATION(S) OBLIGATOIRES (POUR LES 3 SÉJOURS)** : attestation de réussite au test d'aisance aquatique, Attestation Sortie du Territoire pour les mineurs, Carte Européenne Assurance Maladie, Carte d'Identité en cours de validité.

Du dîner au petit-déjeuner

# D'autres séjours proposés par le réseau de la ligue de l'enseignement - Vacances Pour Tous

Nous vous proposons, au départ de notre région, d'autres séjours en France ou à l'étranger, pour les 4/17 ans avec de nombreux thèmes d'activités : multisports, arts & création, sciences et techniques, culture & patrimoine, vacances studieuses...

Vous n'avez pas trouvé le séjour correspondant à vos envies dans nos pages départementales ?

Retrouver toutes nos offres dans les brochures « Vacances été 2020 ». Pour les recevoir gratuitement contacter la ligue de l'enseignement de la Dordogne au 05 53 02 44 25.



## Prix à payer pour les familles périgordines



La Caisse d'Allocations Familiales de la Dordogne soutient notre action en matière de vacances collectives d'enfants à travers son dispositif « Aide au Temps Libre » ; votre notification vous a été adressée précisant les aides auxquelles vous avez droit suivant votre quotient familial (maximum 14 jours dans l'été).

**CAF de la Dordogne**  
50 rue Claude Bernard  
24000 PERIGUEUX  
tél 05 53 02 51 00

[www.caf.fr/ma-caf/caf-de-la-dordogne](http://www.caf.fr/ma-caf/caf-de-la-dordogne)



### Les prix de séjours :

- **Le prix "bas"** : il intègre « L'Aide au Temps Libre » de la Caisse d'Allocations Familiales de la Dordogne pour les familles ayant un quotient familial inférieur à 400€ ; l'aide de la C.A.F. est déduite du prix de séjour à hauteur de 30€/jour.
- **Le prix "haut"** : familles ayant un quotient familial supérieur à 1 000€.

### « L'Aide au Temps Libre » :

- Pour une famille ayant un quotient familial compris **entre 0€ et 400€** l'aide à déduire du prix "haut" sera de **30€/jour**.
  - Pour une famille ayant un quotient familial compris entre **400.01€ et 622€** l'aide à déduire du prix "haut" sera de **25€/jour**.
  - Pour une famille ayant un quotient familial compris entre **622.01€ et 1 000€**, l'aide à déduire du prix "haut" sera de **16€/jour**.
- Pour un enfant bénéficiaire de l'AAEH:** aide majorée de + 3€ à + 6€/jour suivant Q.F.
- **Et si au moins 3 de vos enfants** (frères et sœurs) effectuent un séjour en colo, vous pouvez contacter le travailleur social de votre secteur pour faire une demande d'aide complémentaire.



**Exemple de prix à payer pour un séjour à 731€ REF 306 100% Sports 13/16 ans :**  
Aide de la C.A.F. (jusqu'à 330€) et du Conseil Départemental (jusqu'à 53.50€) peuvent ramener le reste à payer à 347.50€ hors aides complémentaires à déduire suivant la situation de la famille (voir page 15).

# Le cahier des parents...

## Aides complémentaires



LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE  
LA DORDOGNE

- Quotient familial inférieur à 622 € : aide possible jusqu'à 68 € pour le séjour.
- Bénéficiaires du RSA : jusqu'à 157 € pour le séjour (votre demande sera étudiée par le service vacances).

**Comment faire :** nous adresser copie de la dernière attestation de paiement RSA lors de votre inscription, la ligue de l'enseignement déduira le montant de l'aide de votre facture.

- Autres aides possibles : vous renseigner auprès de l'Assistante Sociale de votre secteur.

Pour tout complément d'information : ligue de l'enseignement tél. 05 53 02 44 20



LA MUTUALITÉ SOCIALE AGRICOLE  
(Maximum de 22 jours dans l'année)

**Comment faire :** nous adresser vos documents «Vacances Temps Libre» MSA lors de votre inscription, la ligue de l'enseignement déduira le montant de l'aide de votre facture.

Pour tout complément d'information : MUTUALITÉ SOCIALE AGRICOLE DORDOGNE LOT-ET-GARONNE - 7, place du général Leclerc - 24012 PERIGUEUX - Tél. : 05 53 67 77 77



LA JEUNESSE AU PLEIN AIR

Sur dossier en fonction des revenus et de la situation familiale. Aide possible moyenne de 80€ par enfant pour le séjour.

**Comment faire :** demander un formulaire à la ligue de l'enseignement, le remplir et le retourner accompagné des justificatifs demandés. La ligue de l'enseignement déduira le montant de l'aide de votre facture.

Pour tout complément d'information : la ligue de l'enseignement tél. 05 53 02 44 20

### LES MAIRIES - CAISSES COMMUNALES D'ACTIONS SOCIALES

**Comment faire :** se renseigner directement à la Mairie de votre lieu de résidence. Si une bourse vous est octroyée :

- soit la Mairie informe la ligue 24 et le montant est déduit directement de la facture.
- soit l'aide vous est accordée directement.

### LES COMITÉS D'ENTREPRISE - ADMINISTRATIONS

**Comment faire :** se renseigner auprès du responsable de l'Action Sociale-Vacances de votre Comité d'Entreprise ou de votre administration. Si une bourse vous est octroyée : même démarche que pour les mairies.

### LES ORGANISMES CARITATIFS :

SECOURS POPULAIRE  
SECOURS CATHOLIQUE,  
CROIX ROUGE...

**Comment faire :** se renseigner auprès des Assistantes Sociales.

Si une bourse vous est octroyée : même démarche que pour les mairies.



# Conditions générales d'inscription...

## 1 S'inscrire ?

**Remplissez** soigneusement le bulletin de réservation et renvoyez-le à la ligue de l'enseignement, accompagné :

- d'un **acompte obligatoire** de **85€**, non remboursable,
- des **justificatifs** d'éventuelles prises en charge financières dont vous bénéficiez (« Aide au Temps Libre » CAF 24, Bons vacances MSA, etc.)...

**Attention : tout bulletin de réservation non accompagné de l'acompte de 85€ ne sera pas pris en compte.**

## 2 Régler son séjour ?

La confirmation d'inscription précisera le solde à régler après réception de votre bulletin de réservation. Elle tiendra compte de l'acompte et des différentes aides accordées et justifiées. Vous pouvez régler le solde du séjour par chèque bancaire, postal ou espèces. La ligue est adhérente à l'Agence Nationale des Chèques Vacances et accepte donc ce paiement. Il est possible de régler le solde par paiements échelonnés.

Ne seront admis à participer aux séjours que les enfants des familles qui auront :

- **acquitté les frais correspondants** ; le non-respect de la date limite de paiement peut entraîner l'annulation de l'inscription.
- **retourné les imprimés demandés** pour valider l'inscription.

## 3 Modification / Annulation d'un séjour ?

Attention : toute **modification d'une inscription**, du fait du participant, entraînera la perception de **85€ de frais / dossier**.

Si vous devez **annuler une inscription**, veuillez nous le faire savoir par **lettre recommandée**, la date de la poste servant de référence et de justificatif pour le calcul des frais d'annulation. L'annulation d'une inscription entraînera la perception de frais, par dossier, selon le barème ci-après :

- **plus de 30 jours avant le départ : 85€ / dossier**
- **entre 30 et 21 jours avant le départ : 30 % du prix total**
- **entre 20 et 15 jours avant le départ : 60 % du prix total**
- **entre 14 et 8 jours avant le départ : 80 % du prix total**
- **moins de 8 jours avant le départ : 100 % du prix total**

En cas de non-présentation au départ, de séjour écourté volontairement, de renvoi durant le séjour pour problèmes de comportement ou pour raison d'inadaptation, **il ne sera effectué aucun remboursement.**

La ligue de l'enseignement de la Dordogne se réserve le droit d'annuler un séjour ou un lieu de départ. Les familles en seront informées 15 jours avant la date de départ prévue. Des propositions de remplacement pourront être faites.

## 4 L'assurance annulation : de quoi s'agit-il ?

Nous vous conseillons de **prendre connaissance** des conditions en **page 21** !



# NOTRE PROJET ÉDUCATIF, NOTRE CONCEPTION DES VACANCES

Label du secteur vacances de la ligue de l'enseignement, Vacances Pour Tous est un acteur incontournable des colonies de vacances.

Conduisant une réflexion permanente qui privilégie la qualité et la sécurité, nos équipes au plus près du terrain conçoivent et construisent des séjours comme des artisans passionnés par leur métier. Pour mener à bien leurs projets, elles se fondent sur le projet éducatif, fraîchement repensé et reconstruit grâce à la participation et à l'implication de très nombreux membres de notre réseau. Notre projet établit l'équilibre entre les valeurs que nous défendons et les actions que nous menons à travers l'ensemble du territoire.

## La Ligue de l'enseignement Vacances Pour Tous, c'est :



## Ce que nous défendons

pendant  
mon séjour :



### Je me socialise et me construis

Favoriser le développement de l'esprit critique et d'analyse à travers l'expérience d'échanges collectifs.

### Je trouve ma place dans le groupe

Découvrir la diversité et l'égalité à travers le groupe et se découvrir soi-même.

### Je m'épanouis

Vivre une véritable expérience de vie collective et y participer. Échanger, s'enrichir les uns les autres.

### Je donne mon opinion

Prendre en compte l'avis de chacun, discuter avec ses camarades et l'équipe encadrante.

### Je suis acteur de mes vacances

S'exprimer, agir, être force de propositions. Découvrir d'autres cultures, d'autres histoires à travers de nouveaux copains.

### Je respecte le principe de laïcité

Adopter un comportement respectueux envers les autres.

Retrouvez-nous sur :

[www.vacances.laligue24.org](http://www.vacances.laligue24.org)

pour plus d'informations sur notre projet éducatif...

## NOTRE AMBITION

Sur nos colonies de vacances, chaque enfant, chaque jeune a sa place et a accès aux mêmes ressources.

Il est reconnu, respecté et entendu.

Nos actions au quotidien pour faire vivre les mixités passent au travers de :

- la prise en compte des situations personnelles de chacun au moment de l'inscription pour accompagner et faciliter la recherche d'un séjour ou sur le séjour lui-même
- l'accessibilité géographique (départs organisés de la région Aquitaine voir notre brochure Vacances Pour Tous) et financière (voir les aides au départ p. 14-15) que nous facilitons
- la lutte contre toutes les discriminations
- la reconnaissance des compétences de chacun
- la communication lisible et transparente autour de nos marques ligue de l'enseignement/Vacances Pour Tous

## NOUS SOMMES À CÔTÉ DE CHEZ VOUS AVEC :

- l'Usep, la citoyenneté par le sport
- l'Ufolep, fédération sportive
- l'accueil de loisirs de la commune des Eyzies / Sireuil
- les classes de découvertes
- Lire et faire lire, association d'aide à la lecture
- les formations BAFA/BAFD
- les séjours en famille

## NOTRE FORCE : NOTRE RESEAU

Nous avons un maillage soudé sur l'ensemble du territoire. Que ce soit au niveau patrimonial (nos centres de vacances, nos lieux d'accueil de loisirs, nos villages vacances...) ou au niveau humain (salariés, bénévoles et partenaires), nous interagissons et construisons ensemble.

## DES COLOS « UNIQUES » AVEC :

- des séjours sans cesse réinventés par l'ensemble des acteurs de notre réseau, et nos équipes
- des espaces d'expériences collectives enrichissantes
- des temps consacrés au jeu, au plaisir : la magie du séjour passe aussi par les bonnes rigolades entre copains

## DES ÉQUIPES COMPÉTENTES ET IMPLIQUÉES

La ligue recrute des animateurs, salariés, bénévoles, le plus souvent issus de ses formations qualifiantes ou de nos formations à l'animation volontaire (voir p. 1).

## LA DIVERSITÉ EST UNE FORCE

Mobilisés dans la lutte contre toutes les discriminations, nous nous attachons à cultiver le «vivre ensemble».

Quelles que soient vos origines sociales ou vos orientations personnelles, nous vous réservons le même accueil.

## UN PARCOURS COHÉRENT POUR CHAQUE ENFANT

Un accompagnement personnalisé «pour tous» : chaque enfant bénéficie d'aides et de conseils pour suivre un parcours éducatif sur la durée. Notre force est d'être multi spécialistes dans le domaine des séjours éducatifs (colonies de vacances, classes de découvertes, accueils de loisirs...), mais aussi en dehors (séjours en famille, Ufolep, formations BAFA...).

## « GRANDIR » INDIVIDUELLEMENT À TRAVERS LE COLLECTIF

Nos colos permettent à chaque enfant ou chaque jeune d'être soi-même tout en apprenant au contact des autres, tout en découvrant la force et le plaisir de «vivre ensemble».



# BIEN PRÉPARER LE SÉJOUR

## AVANT LE DÉPART...

### LES PIÈCES D'IDENTITÉ

**Attention ! Certains séjours, présents dans cette brochure, nécessitent certains documents obligatoires. Se référer pour chaque séjour à la mention « Diplôme(s) / Attestation(s) Obligatoire(s) ».** Toute pièce justificative non fournie (notamment concernant les vaccinations) pourra remettre en cause la faisabilité du séjour.

### LE DOSSIER DE L'ENFANT

1 fiche de renseignements médicaux et individuels sera à remplir. Veillez à les remplir soigneusement car elles comportent des informations essentielles pour le bon déroulement du séjour. Toute pièce justificative non fournie (notamment concernant les vaccinations) pourra remettre en cause la faisabilité du séjour.

### VACCINS – TRAITEMENT MÉDICAL

Selon l'article 1 de l'arrêté du 20/02/2003 relatif au suivi sanitaire des mineurs mentionnés à l'article L. 227-4 du code de l'action sociale et des familles il est précisé que l'admission d'un mineur en centre de vacances est conditionnée à la fourniture préalable :

#### 1° D'informations relatives :

- a) Aux vaccinations obligatoires ou à leurs contre-indications : Copie des pages du carnet de santé relatives aux vaccinations, copie du carnet de vaccinations, ou attestation d'un médecin ;
- b) Aux antécédents médicaux ou chirurgicaux ou à tout autre élément d'ordre médical considéré par les parents ou le responsable légal du mineur comme susceptibles d'avoir des répercussions sur le déroulement du séjour ;
- c) Aux pathologies chroniques ou aiguës en cours ; le cas échéant, les coordonnées du médecin traitant seront fournies.

Si un traitement est à prendre durant tout ou partie du séjour, l'ordonnance du médecin devra être jointe et, s'il s'agit d'un traitement à ne prendre qu'en cas de crise, les conditions et les modalités d'utilisation des produits devront être décrites. Les médicaments seront remis au responsable de l'accueil dans leur emballage d'origine avec la notice d'utilisation. Les nom et prénom du mineur devront être inscrits sur l'emballage ;

**2° D'un certificat médical** de non-contre-indication lorsqu'une ou plusieurs activités physiques mentionnées à l'article 13 du décret du 3 mai 2002 susvisé sont proposées dans le cadre de l'accueil. Donc, si la fiche de renseignements médicaux et individuels n'est pas complétée et fournie avant le départ du séjour, nous ne serons pas en mesure d'accueillir l'enfant concerné. Aucun remboursement de séjour ou de voyage ne pourra être accordé si l'absence de ce document était constatée.

### LA FICHE DE TROUSSEAU

Cette fiche n'est qu'indicative et la fiche descriptive du séjour vous indiquera les compléments indispensables. Il est recommandé de marquer le linge, les vêtements et les objets personnels. Pour une période courte, le lavage du linge ne peut, en général, être assuré par le centre.

### LA CONVOCATION DÉPART

Selon le lieu de départ précisé par vos soins au moment de l'inscription, une convocation vous sera adressée une quinzaine de jours avant le jour de départ

## PENDANT LE SÉJOUR...

### PRENDRE DES NOUVELLES

**Messagerie vocale :** Certains centres mettent en place une messagerie vocale qui vous permettra d'avoir des nouvelles quotidiennes de votre enfant si vous le souhaitez.

**Le blog :** Certains centres mettent en place un blog qui permet de suivre le déroulement du séjour.

**Les téléphones mobiles :** Nous insistons sur le fait que l'usage abusif du téléphone mobile peut nuire à l'ambiance générale d'un séjour collectif de vacances. **Nous conseillons aux jeunes de ne pas emporter de téléphone mobile pendant leur séjour.**

### L'ARGENT DE POCHE

Il est toujours valorisant pour un enfant de posséder un peu d'argent de poche. Nous vous conseillons cependant de ne pas lui en donner trop. Sur place, deux solutions :

- L'enfant conserve son propre argent.
- L'argent est confié à la direction du centre qui en délèguera la gestion à l'enfant.

### RESPECT DES COUTUMES ALIMENTAIRES

Notre projet éducatif repose sur le principe de la laïcité. Cependant l'organisation des séjours et les différents projets présentent des spécificités qui peuvent interférer avec le respect absolu de certaines convictions ou croyances. Le refus de consommer certains aliments n'a que peu d'incidences. Dans la plupart des cas, nous opterons pour le remplacement ou la compensation de ces aliments par d'autres au cours du repas. Les parents ou responsables légaux de l'enfant sont invités à nous en informer au moment de l'inscription. Nous sommes dans l'impossibilité de prendre en compte d'autres demandes ou exigences alimentaires qui peuvent entraîner une perturbation de l'organisation des activités pour l'ensemble du groupe et avoir des répercussions importantes sur le processus biologique de l'enfant. C'est le cas du strict respect du jeûne, dans le cadre du Ramadan (ni aliments, ni boissons) entre le lever et le coucher du soleil.

### ALLERGIES ALIMENTAIRES

Il est indispensable de nous transmettre, dès l'inscription, tous les documents médicaux et PAI (projet d'accueil individualisé) afin que nous puissions évaluer notre capacité à respecter les interdictions alimentaires liées à des risques allergiques. Si l'interdiction pour raisons médicales était impossible à mettre en œuvre, nous chercherons ensemble une solution pour pouvoir accueillir l'enfant sans risque pour sa santé.

### ACCUEIL DES ENFANTS EN SITUATION DE HANDICAP

Nos séjours permettent d'accueillir des enfants en situation de handicap au sein d'un séjour classique avec un animateur BAFA référent sur la vie quotidienne pour mettre en confiance rassurer et accompagner l'enfant pour s'intégrer au groupe, si nécessaire. Des rencontres ou rendez-vous téléphoniques avec l'organisateur, les responsables légaux et l'enfant sont organisées en amont du séjour pour identifier un lieu et une thématique adapté aux besoins et aux envies de l'enfant.



# BULLETIN INDIVIDUEL DE RESERVATION ÉTÉ 2020

Réservé à LA LIGUE 24

Date réception : .....

Dossier complet :  OUI -  NON

A remplir en **MAJUSCULES**, avec précision. **Ne pas oublier de dater et signer.**

**OBLIGATOIRE \* : le bulletin de réservation doit nous parvenir accompagné d'un acompte de 85 €.**

(\* Voir conditions générales d'inscriptions page 15 de la brochure)

Réf. Séjour (1<sup>er</sup> choix) : ..... Intitulé du séjour : ..... Dates : du ..... au .....

Réf. Séjour (2<sup>ème</sup> choix) : ..... Intitulé du séjour : ..... Dates : du ..... au .....

Ville de départ : ..... - Ville de retour : ..... OU RDV sur place au centre :

## Facultatif : Garantie Annulation Optionnelle à souscrire au moment de l'inscription

Je souscris la Garantie Annulation Optionnelle. J'ai pris connaissance des conditions en page 21 de la brochure.

Joindre un chèque à part d'un montant de 4,50 % du prix « haut » du séjour (chèque libellé à l'ordre de La ligue 24).

Je ne souscris pas la Garantie Annulation Optionnelle.

**NOM DU PARTICIPANT :** ..... Prénom : .....

Sexe : F  M  Né(e) le : ..... Age au 1<sup>er</sup> jour du séjour : ..... ans

Ets. Scolaire fréquenté & Commune : ..... Classe : .....

Ce jeune est déjà parti avec la Ligue 24 ?  OUI  NON Inscription groupée avec celle de : .....

**LE RESPONSABLE DU JEUNE :** père  mère  tuteur légal  autre  Préciser : .....

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Tél. portable : .....

Tél. fixe : ..... Email : .....

Ressortissant CAF 24 ou MSA : Votre n° d'allocataire : ..... Quotient Familial (QF) : .....

(Joindre obligatoirement la photocopie de votre notification 2020 «Aides aux Temps Libres»)

Bénéficiaire du RSA :  OUI  NON - (Si OUI, joindre votre dernière attestation de paiement RSA)

Adresse de facturation (si différente de celle du responsable du jeune)	Adresse où doivent être envoyés la convocation départ et le carnet de voyage (si différente de celle du responsable du jeune)
Nom et prénom : .....	Nom et prénom : .....
Adresse : .....	Adresse : .....
CP : ..... Ville : .....	CP : ..... Ville : .....
Email : .....	Email : .....
 .....	 .....

Le cas échéant, Nom de la collectivité : .....

(Qui inscrit l'enfant)

Nom et fonction du correspondant : .....

(À préciser éducateur, assistante sociale, délégué(e) à la tutelle si UDAF)

Adresse mail : .....

Cachet de la collectivité

## Je joins OBLIGATOIREMENT un acompte de 85 € par :

Chèque (Libellé à l'ordre de la ligue 24) n° ..... Banque ..... Montant ..... €

Espèces (reçu n° ..... )  Chèque vacances (Nbre et montant) .....  Autre .....

## A remplir OBLIGATOIREMENT par le responsable légal ou par le responsable de la collectivité :

Je, soussigné ..... responsable légal, agissant tant pour moi-même que pour le compte de la personne inscrite certifiée, par la présente :

- avoir pris connaissance de la brochure LIGUE 24 été 2020 qui constitue l'information préalable,

- avoir pris connaissance des conditions générales régissant tous les séjours et des conditions de la garantie annulation de la brochure, et y souscris dans leur intégralité,

- m'engage à payer, avant le début du séjour, la part des frais de séjour m'incombant suivant les conditions générales de la brochure.

Fait à ..... le .....

Signature obligatoire du responsable légal



La Ligue de l'enseignement de la Dordogne - Service vacances - BP 80010 - 24001 PÉRIGUEUX Cedex - Tél. 05 53 02 44 00

Email : [vacances@laligue24.org](mailto:vacances@laligue24.org) - Web : [www.vacances.laligue24.org](http://www.vacances.laligue24.org) - N° SIRET : 775 570 476 00116 - N° APE : 9499Z

Association adhérente à LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT - CENTRE CONFEDERAL, 3 rue Récamier 75341 PARIS cedex 07

Immatriculation au registre des opérateurs de voyages et séjours sous le N° IM075 100 379

Garant financier : UNAT - 8 rue César Franck - 75015 Paris / Assureur RCP : APAC RCOV N° du contrat : 003366008



### Contrat de vente de voyages et de séjours

**Article R211-3** - Sous réserve des exclusions prévues aux 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> alinéas de l'article L. 211-7, toute offre et toute vente de prestations de voyages ou de séjours donnent lieu à la remise de documents appropriés qui répondent aux règles définies par la présente section.

En cas de vente de titres de transport aérien ou de titres de transport sur ligne régulière non accompagnée de prestations liées à ces transports, le vendeur délivre à l'acheteur un ou plusieurs billets de passage pour la totalité du voyage, émis par le transporteur ou sous sa responsabilité. Dans le cas de transport à la demande, le nom et l'adresse du transporteur, pour le compte duquel les billets sont émis, doivent être mentionnés.

La facturation séparée des divers éléments d'un même forfait touristique ne soustrait pas le vendeur aux obligations qui lui sont faites par les dispositions réglementaires de la présente section. **Article R211-4** - Préalablement à la conclusion du contrat, le vendeur doit communiquer au consommateur les informations sur les prix, les dates et les autres éléments constitutifs des prestations fournies à l'occasion du voyage ou du séjour tels que :

1° La destination, les moyens, les caractéristiques et les catégories de transports utilisés ;

2° Le mode d'hébergement, sa situation, son niveau de confort et ses principales caractéristiques, son homologation et son classement touristique correspondant à la réglementation ou aux usages du pays d'accueil ;

3° Les prestations de restauration proposées ;

4° La description de l'itinéraire lorsqu'il s'agit d'un circuit ;

5° Les formalités administratives et sanitaires à accomplir par les nationaux ou par les ressortissants d'un autre État membre de l'Union européenne ou d'un État partie à l'accord sur l'Espace économique européen en cas, notamment, de franchissement des frontières ainsi que leurs délais d'accomplissement ;

6° Les visites, excursions et les autres services inclus dans le forfait ou éventuellement disponibles moyennant un supplément de prix ;

7° La taille minimale ou maximale du groupe permettant la réalisation du voyage ou du séjour ainsi que, si la réalisation du voyage ou du séjour est subordonnée à un nombre minimal de participants, la date limite d'information du consommateur en cas d'annulation du voyage ou du séjour ; cette date ne peut être fixée à moins de vingt et un jours avant le départ ;

8° Le montant ou le pourcentage du prix à verser à titre d'acompte à la conclusion du contrat ainsi que le calendrier de paiement du solde ;

9° Les modalités de révision des prix telles que prévues par le contrat en application de l'article R. 211-8 ;

10° Les conditions d'annulation de nature contractuelle ;

11° Les conditions d'annulation définies aux articles R. 211-9, R. 211-10 et R. 211-11 ;

12° L'information concernant la souscription facultative d'un contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation ou d'un contrat d'assistance couvrant certains risques particuliers, notamment les frais de rapatriement en cas d'accident ou de maladie ;

13° Lorsque le contrat comporte des prestations de transport aérien, l'information, pour chaque tronçon de vol, prévue aux articles R. 211-15 à R. 211-18.

**Article R211-5** - L'information préalable faite au consommateur engage le vendeur, à moins que dans celle-ci le vendeur ne se soit réservé expressément le droit d'en modifier certains éléments. Le vendeur doit, dans ce cas, indiquer clairement dans quelle mesure cette modification peut intervenir et sur quels éléments. En tout état de cause, les modifications apportées à l'information préalable doivent être communiquées au consommateur avant la conclusion du contrat.

**Article R211-6** - Le contrat conclu entre le vendeur et l'acheteur doit être écrit, établi en double exemplaire dont l'un est remis à l'acheteur, et signé par les deux parties. Lorsque le contrat est conclu par voie électronique, il est fait application des articles 1369-1 à 1369-11 du code civil. Le contrat doit comporter les clauses suivantes :

1° Le nom et l'adresse du vendeur, de son garant et de son assureur ainsi que le nom et l'adresse de l'organisateur ;

2° La destination ou les destinations du voyage et, en cas de séjour fractionné, les différentes périodes et leurs dates ;

3° Les moyens, les caractéristiques et les catégories des transports utilisés, les dates et lieux de départ et de retour ;

4° Le mode d'hébergement, sa situation, son niveau de confort et ses principales caractéristiques et son classement touristique en vertu des réglementations ou des usages du pays d'accueil ;

5° Les prestations de restauration proposées ;

6° L'itinéraire lorsqu'il s'agit d'un circuit ;

7° Les visites, les excursions ou autres services inclus dans le prix total du voyage ou du séjour ;

8° Le prix total des prestations facturées ainsi que l'indication de toute révision éventuelle de cette facturation en vertu des dispositions de l'article R. 211-8 ;

9° L'indication, s'il y a lieu, des redevances ou taxes afférentes à certains services telles que taxes d'atterrissage, de débarquement ou d'embarquement dans les ports et aéroports, taxes de séjour lorsqu'elles ne sont pas incluses dans le prix de la ou des prestations fournies ;

10° Le calendrier et les modalités de paiement du prix ; le dernier versement effectué par l'acheteur ne peut être inférieur à 30 % du prix du voyage ou du séjour et doit être effectué lors de la remise des documents permettant de réaliser le voyage ou le séjour ;

11° Les conditions particulières demandées par l'acheteur et acceptées par le vendeur ;

12° Les modalités selon lesquelles l'acheteur peut saisir le vendeur d'une réclamation pour inexécution ou mauvaise exécution du contrat, réclamation qui doit être adressée dans les meilleurs délais, par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception au vendeur, et, le cas échéant, signalée par écrit, à l'organisateur du voyage et au prestataire de services concernés ;

13° La date limite d'information de l'acheteur en cas d'annulation du voyage

ou du séjour par le vendeur dans le cas où la réalisation du voyage ou du séjour est liée à un nombre minimal de participants, conformément aux dispositions du 7° de l'article R. 211-4 ;

14° Les conditions d'annulation de nature contractuelle ;

15° Les conditions d'annulation prévues aux articles R. 211-9, R. 211-10 et R. 211-11 ;

16° Les précisions concernant les risques couverts et le montant des garanties au titre du contrat d'assurance couvrant les conséquences de la responsabilité civile professionnelle du vendeur ;

17° Les indications concernant le contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation souscrit par l'acheteur (numéro de police et nom de l'assureur) ainsi que celles concernant le contrat d'assistance couvrant certains risques particuliers, notamment les frais de rapatriement en cas d'accident ou de maladie ; dans ce cas, le vendeur doit remettre à l'acheteur un document précisant au minimum les risques couverts et les risques exclus ;

18° La date limite d'information du vendeur en cas de cession du contrat par l'acheteur ;

19° L'engagement de fournir à l'acheteur, au moins dix jours avant la date prévue pour son départ, les informations suivantes :

a) Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la représentation locale du vendeur ou, à défaut, les noms, adresses et numéros de téléphone des organismes locaux susceptibles d'aider le consommateur en cas de difficulté ou, à défaut, le numéro d'appel permettant d'établir de toute urgence un contact avec le vendeur ;

b) Pour les voyages et séjours de mineurs à l'étranger, un numéro de téléphone et une adresse permettant d'établir un contact direct avec l'enfant ou le responsable sur place de son séjour ;

20° La clause de résiliation et de remboursement sans pénalités des sommes versées par l'acheteur en cas de non-respect de l'obligation d'information prévue au 13° de l'article R. 211-4 ;

21° L'engagement de fournir à l'acheteur, en temps voulu avant le début du voyage ou du séjour, les heures de départ et d'arrivée.

**Article R211-7** - L'acheteur peut céder son contrat à un cessionnaire qui remplit les mêmes conditions que lui pour effectuer le voyage ou le séjour, tant que ce contrat n'a produit aucun effet. Sauf stipulation plus favorable au cédant, celui-ci est tenu d'informer le vendeur de sa décision par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception au plus tard sept jours avant le début du voyage. Lorsqu'il s'agit d'une croisière, ce délai est porté à quinze jours. Cette cession n'est soumise, en aucun cas, à une autorisation préalable du vendeur.

**Article R211-8** - Lorsque le contrat comporte une possibilité expresse de révision du prix, dans les limites prévues à l'article L. 211-12, il doit mentionner les modalités précises de calcul, tant à la hausse qu'à la baisse, des variations des prix, et notamment le montant des frais de transport et taxes y afférentes, la ou les devises qui peuvent avoir une incidence sur le prix du voyage ou du

séjour, la part du prix à laquelle s'applique la variation, le cours de la ou des devises retenu comme référence lors de l'établissement du prix figurant au contrat.

**Article R211-9** - Lorsque, avant le départ de l'acheteur, le vendeur se trouve contraint d'apporter une modification à l'un des éléments essentiels du contrat telle qu'une hausse significative du prix et lorsqu'il méconnaît l'obligation d'information mentionnée au 13° de l'article R. 211-4, l'acheteur peut, sans préjuger des recours en réparation pour dommages éventuellement subis, et après en avoir été informé par le vendeur par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception :

- soit résilier son contrat et obtenir sans pénalité le remboursement immédiat des sommes versées ;

- soit accepter la modification ou le voyage de substitution proposé par le vendeur ; un avenant au contrat précisant les modifications apportées est alors signé par les parties ; toute diminution de prix vient en déduction des sommes restant éventuellement dues par l'acheteur et, si le paiement déjà effectué par ce dernier excède le prix de la prestation modifiée, le trop-perçu doit lui être restitué avant la date de son départ.

**Article R211-10** - Lorsque, avant le départ de l'acheteur, le vendeur annule le voyage ou le séjour, il doit informer l'acheteur par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception ; l'acheteur, sans préjuger des recours en réparation des dommages éventuellement subis, obtient auprès du vendeur le remboursement immédiat et sans pénalité des sommes versées ; l'acheteur reçoit, dans ce cas, une indemnité au moins égale à la pénalité qu'il aurait supportée si l'annulation était intervenue de son fait à cette date. Les dispositions du présent article ne font en aucun cas obstacle à la conclusion d'un accord amiable ayant pour objet l'acceptation, par l'acheteur, d'un voyage ou séjour de substitution proposé par le vendeur.

**Article R211-11** - Lorsque, après le départ de l'acheteur, le vendeur se trouve dans l'impossibilité de fournir une part prépondérante des services prévus au contrat représentant un pourcentage non négligeable du prix honoré par l'acheteur, le vendeur doit immédiatement prendre les dispositions suivantes sans préjuger des recours en réparation pour dommages éventuellement subis :

- soit proposer des prestations en remplacement des prestations prévues en supportant éventuellement tout supplément de prix et, si les prestations acceptées par l'acheteur sont de qualité inférieure, le vendeur doit lui rembourser, dès son retour, la différence de prix ;

- soit, s'il ne peut proposer aucune prestation de remplacement ou si celles-ci sont refusées par l'acheteur pour des motifs valables, fournir à l'acheteur, sans supplément de prix, des titres de transport pour assurer son retour dans des conditions pouvant être jugées équivalentes vers le lieu de départ ou vers un autre lieu accepté par les deux parties. Les dispositions du présent article sont applicables en cas de non-respect de l'obligation prévue au 13° de l'article R. 211-4.

# Garantie annulation optionnelle

La garantie annulation n'est pas comprise dans nos forfaits. Pour bénéficier de cette couverture, vous devez obligatoirement contracter la garantie annulation optionnelle qui vous est proposée ci-dessous.

attention

## 1/De quoi s'agit-il ?

La garantie annulation optionnelle permet à l'adhérent le remboursement des sommes retenues par la Ligue de l'enseignement, conformément aux conditions d'annulation précisées dans nos conditions générales de vente, lorsque l'adhérent doit annuler tout ou partie de son voyage ou son séjour pour des raisons de maladie ou d'accident dûment certifiées.

Par accident, on entend une atteinte corporelle non intentionnelle de la part de la victime provenant de l'action soudaine d'une cause extérieure et lui interdisant tout déplacement par ses propres moyens.

Par maladie, on entend une altération de santé constatée par une autorité médicale compétente, interdisant de quitter la chambre et impliquant la cessation de toute activité professionnelle ou autre.

Dans tous les cas, une franchise de 85€ par personne et par dossier d'inscription demeurera à la charge du participant, sauf dans le cas d'une inscription à un voyage/séjour avec transport d'acheminement par avion au départ de la France, où la franchise est portée à 145€ par personne.

La garantie annulation optionnelle cesse ses effets le jour du début du séjour ou le jour du départ dans le cas d'un transport collectif. Par contre, en cas d'interruption d'un voyage ou d'un séjour en cours de réalisation pour des raisons de maladie ou d'accident dûment certifiées, le remboursement sera calculé au prorata des jours de voyage ou de séjour non consommés par l'adhérent sur la base de leur valeur terrestre hors transport d'acheminement.

## 2/Modalités d'application

Pour bénéficier des remboursements liés à la garantie annulation, l'adhérent doit obligatoirement prévenir La Ligue de l'enseignement de la Dordogne, sous pli recommandé et dans les plus brefs délais, uniquement à l'adresse suivante :

La ligue 24 - Service Vacances  
BP 80010 - 24001 Périgueux cedex

en joignant à sa lettre la confirmation d'inscription, ainsi que le certificat justifiant de son annulation pour cas de force majeure :

- maladie grave non connue avant la prise d'inscription ;
- accident ;
- décès ;
- hospitalisation pour une cause intervenue après inscription concernant le participant lui-même, son conjoint, une personne l'accompagnant ou figurant sur la même facture, des ascendants ou descendants directs (frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs et beaux-parents) ;
- complications de grossesse et leurs suites si la date du début du séjour est antérieure à la fin du 7<sup>e</sup> mois de grossesse ;
- contre-indication ou suite de vaccinations dans le cas où une vaccination est nécessaire pour la réalisation du séjour, du voyage ou du circuit ;
- licenciement économique sous réserve que la procédure de licenciement n'était pas enclenchée, donc non connue avant la prise d'inscription ;
- vol dans les locaux professionnels ou privés ;

• convocation à un examen de rattrapage ou à un concours de l'administration ;

• obtention d'un emploi ou stage Pôle emploi pour toute personne majeure à la recherche d'un emploi sur présentation d'un certificat de travail ou de stage Pôle emploi ;

• mutation professionnelle entraînant un changement de domicile nécessitant la présentation d'une attestation de résiliation de bail ou de mise en vente ;

• refus de visa par les autorités du pays visité si les délais administratifs imposés par lesdites autorités pour l'obtention du visa ont été respectés ;

• dommage immobilisant le véhicule qui devait être utilisé pour se rendre à l'aéroport ou sur le lieu de séjour ;

• ou enfin, destruction à plus de 50 % due à un incendie ou à des éléments naturels de locaux privés ou professionnels, dont l'adhérent est propriétaire ou locataire.

Principales conditions d'exclusion :

La garantie annulation ne fonctionne pas si l'annulation résulte :

- de maladies, hospitalisations et accidents préexistants à l'inscription ;
- de maladies nécessitant des traitements psychiques ou psychothérapeutiques y compris les dépressions nerveuses ;
- d'épidémies, de catastrophes naturelles et de la pollution ;
- de la guerre civile ou étrangère, d'un attentat, émeute ou mouvement populaire ;
- de la participation volontaire d'une personne à des émeutes ou grèves ;
- d'oubli de vaccination ;
- de la non-présentation, pour quelque cause que ce soit, de la carte d'identité ou du passeport.

## 3/Comment contracter la garantie annulation ?

La garantie annulation optionnelle vous sera automatiquement proposée, au titre de supplément, par tous les points de diffusion Vacances pour tous, lors de votre inscription. Dans tous les cas, précisez très clairement, sur votre bon d'inscription, que vous souhaitez contracter cette garantie annulation optionnelle, en supplément du séjour choisi.

Sur la facture/confirmation d'inscription qui vous sera adressée à réception de l'inscription, figurera très clairement la mention "Garantie annulation". Ce document attestera que vous bénéficiez d'une garantie annulation pour le séjour concerné.

ATTENTION !

LA GARANTIE ANNULATION OPTIONNELLE DOIT OBLIGATOIREMENT ÊTRE SOUSCRITE AU MOMENT DE LA RÉSERVATION.

ELLE N'EST VALABLE QUE POUR UNE INSCRIPTION À UNE RÉALISATION PROPOSÉE PAR LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT VACANCES POUR TOUS ET N'EST PAS REMBOURSABLE.

## 4/Tarifs

Pour les participants à l'une des réalisations présentées dans cette brochure : + 4,5 % du prix total du séjour. Chèque à adresser avec votre bulletin de réservation, séparé du montant de l'acompte !



# Cet été, découvrez nos autres séjours...



COM BATAILLON.FR  
SARLAT  
IMPRIM'VERT®

## DEVENIR ANIMATEUR et participer à l'engagement éducatif : passe ton BAFA...

Tu as 17 ans ou tu les auras prochainement et tu souhaites t'engager au sein d'un projet éducatif pour devenir animateur de centres de vacances ?

### Stage pratique assuré et rémunéré



À la ligue de l'enseignement, nous considérons que s'engager dans la formation d'animateur ou de directeur est un acte responsable, acte qui représente bien plus que la recherche d'un revenu pendant les vacances.



L'engagement dans cette formation, l'acte d'animation, quel qu'il soit et où qu'il se déroule, doit traduire une adhésion aux grands principes qui animent la ligue de l'enseignement : « Promotion de la démocratie par l'éducation et la culture, en agissant pour plus de solidarité, de citoyenneté, de lutte contre l'exclusion, dans le respect et la défense de la laïcité ».



La ligue de l'enseignement propose ainsi durant les vacances scolaires des stages de formation générale BAFA, des sessions d'approfondissement et des stages de formation générale BAFD.



Elle s'engage en outre à offrir la possibilité aux jeunes qui suivent ces formations générales de réaliser leur session de stage pratique prévu dans le cursus.

Renseignements : [www.bafa.laligue24.org](http://www.bafa.laligue24.org)

Pour des conseils personnalisés,  
rendez-vous dans votre point de diffusion.

### LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT DE LA DORDOGNE

82, av. Georges Pompidou - BP 80010  
24001 Périgueux cédex  
Tél. 05 53 02 44 00  
[vacances@laligue24.org](mailto:vacances@laligue24.org)  
[www.laligue24.org](http://www.laligue24.org)